

quello dell'irruzione del soprannaturale nella vita quotidiana. La versione presentata dal Teatro dell'Opera di Roma sarà quella di Erik Bruhn, considerato il più attendibile riproduttore dello stile bournonvilliano, e sarà ripresa dalla più stretta collaboratrice di Bruhn, Maina Gielgud. La musica di Hermann Severin von Løvensjold sarà diretta da David Garforth. Le scene sono state affidate a Michele Della Cioppa, i costumi a Shizuko Omachi e le luci a Mario De Amicis.

Questo altro grande classico del repertorio sfoggia tra i solisti Gaia Straccamore, Alessia Gay, Rolando Sarabia, Alessio Rezza, Friedemann Vogel, Alessia Barberini, Alessandro Tiburzi, Manuel Paruccini e Anaïs Chalendard. Le recite al Teatro Costanzi si sono svolte il 28, 29, 30, 31 maggio e il 1, 4 e 5 giugno.

La Coppelia di Roland Petit, al Teatro Costanzi, che ha debuttato il 28 settembre con repliche il 29 settembre, 1, 2, 3, 4, 5 e 6 ottobre, è uno dei capolavori del maestro recentemente scomparso.

La sua coreografia in questa edizione è stata ripresa da Luigi Bonino. Quello che viene indicato come il primo dramma danzato mantiene, nella versione Petit, una freschezza con cui difficilmente possono competere le altre produzioni classiche. E' balletto nel senso più classico, ma anche teatro, nel superamento della pantomima a favore di una recitazione gestuale moderna. Il ruolo di Coppelius, che Petit ha creato per sé stesso, è stato interpretato da due degli artisti prediletti del Maestro: Luigi Bonino, al quale si sono alternati Manuel Paruccini e Denys Ganio. Swanilda è stata interpretata da Alessia Gay, Alessandra Amato e Erika Gaudenzi, mentre Franz da Alessio Rezza e Dinu Tamazlacaru. La musica di Léo Delibes è stata diretta da Koen Kessels, con scene e costumi di Ezio Frigerio.

Ultimo titolo di balletto dell'anno 2013 *Il Lago dei Cigni*, su musica di Pëtr Il'ič Čajkovskij, è andato in scena dal 21 dicembre 2013 al 16 gennaio 2014 con la coreografia di Patrice Bart. Sul podio Andriy Yurkevych. Scene e costumi sono stati curati da Luisa Spinatelli, le luci da Patrice Bart e Mario De Amicis. Il ruolo di Odette/ Odile è stato danzato rispettivamente da Anna Tsygankova, Alessia Gay, Iana Salenko, Alessandra Amato, quello del Principe da Mikhail Kaniskin, Claudio Cocino, Dinu Tamazlăcaru e Paulo Arrais.

STAGIONE ESTIVA PRESSO LE TERME DI CARACALLA

Dido and Aeneas, capolavoro di Henry Purcell, nella revisione di Benjamin Britten, è andato in scena con un nuovo allestimento nel suggestivo spazio della Palestra Orientale delle Terme di Caracalla, il 13, 14, 15 e 16 giugno. Con la regia di Chiara Muti, la direzione di Jonathan Webb, le scene di Mario Torre, i costumi di Alessandro Lai, i movimenti coreografici di Micha van Hoecke e le luci di Vincent Longuemare. Tra gli interpreti: Serena Malfi, Kiandra Howarth, Laura Catrani, Alda Caiello, Jacques Imbrailo, Eleonora de la Peña, Benedetta Mazzucato, Riccardo Angelo Strano e Riccardo Pisani.

Secondo titolo della programmazione estiva, una serata idealmente dedicata alle suggestioni siciliane con il balletto *Terra e Cielo*, su musiche da *Il Gattopardo* di Nino Rota, con coreografie di Micha van Hoecke danzato dal Corpo di Ballo del Teatro, e l'opera *Cavalleria Rusticana* di Pietro Mascagni, interpretato da Kamen Chaneyv, Sung Kyu Park, Claudio Sgura, Francesco Landolfi, Annalisa Stroppa, Elena Zilio, Anna Pirozzi, Raffaella Angeletti. La regia, le scene ed i costumi sono stati affidati a Pier Luigi Pizzi, la direzione musicale a Gaetano D' Espinosa. Questo spettacolo ha debuttato il 2 luglio, con repliche il 3 e 4 luglio ed il 2 e 7 agosto.

Il 6, con replica il 7 luglio, si è tenuto lo spettacolo *Una serata con Gigi Proietti*, spettacolo a cura dell'artista.

Carmen e Arlesienne su coreografie di Roland Petit, grande coreografo narrativo, è ormai considerato un coreografo classico, non solo per il suo stile, che tecnicamente è ballettistico, ma anche perché la maggior parte delle sue creazioni, come queste due, fanno ormai parte dei classici della storia del balletto. Questo dittico, già presentato al teatro Costanzi nel dicembre 2010, è l'ultimo spettacolo a cui ha assistito Roland Petit prima della sua scomparsa pochi mesi più tardi, ed è stato ripreso per questa edizione da Luigi Bonino. Tra i danzatori: Erika Gaudenzi, Dinu Tamazlacaru, Sara

Loro, Alessio Rezza, Isabelle Ciaravola, Gaia Straccamore, Nicolas Le Riche. Rappresentazioni a Caracalla dal 12 al 19 luglio. Le musiche, di Georges Bizet, sono state dirette da Andriy Yurkevich. Recite il 12, 13, 14 17 e 19 luglio.

Il 9 e 10 agosto presso il palcoscenico principale si è tenuto CARLOS KLEIBER – Il Titano Insicuro, con la regia di Pier Luigi Pizzi. Un nuovo allestimento in coproduzione con il 56° Festival dei 2Mondi di Spoleto.

Anche quest'anno è stato ospitato, il 21 e 22 luglio, il GALA ROBERTO BOLLE AND FRIENDS FROM THE AMERICAN BALLET THEATRE, che ha visto danzare le principali étoiles del panorama mondiale sul palcoscenico delle Terme di Caracalla.

Il 25 luglio un Concerto con l'Orchestra e il Coro del Teatro dell'Opera diretto da Ennio Morricone con le sue musiche per il cinema e non.

Tosca di Giacomo Puccini, ultimo titolo operistico della Stagione Estiva, sotto la direzione di Renato Palumbo, un nuovo allestimento con regia, scene e costumi di Pier Luigi Pizzi, ha debuttato il 1 agosto, con repliche il 3, 4 e 6 agosto. Tra gli interpreti Martina Serafin, Raffaella Angeletti, Alfred Kim, Andeka Gorrotxategui, Claudio Sgura, Francesco Landolfi, Alessandro Guerzoni, William Corrà, Paolo Maria Orecchia, Antonello Ceron, Francesco Verna, Alessandro Fabbri e Francesco Luccioni. Con la partecipazione del Coro di Voci Bianche diretto da Josè Maria Sciutto.

Il 9 e 10 agosto presso la palestra orientale si è tenuto Un bacio sul cuore, uno spettacolo con drammaturgia di Michele Placido e Giulia Calenda, in prima nazionale. In scena Michele Placido e Isabella Ferrari.

TOURNÉES

I balletti *Don Chisciotte* e *Sylphide* sono stati presentati presso il Teatro del Generalife in occasione del 62 ° Festival Internazionale musica e danza di Granada, il 28 e 30 giugno 2013.

Il prestigioso festival andaluso, che si svolge da oltre 60 anni nei giardini dell'Alhambra, è una prestigiosissima vetrina per le maggiori compagnie internazionali di danza, e questa trasferta del teatro dell'Opera non è stata solo una prima del Corpo di Ballo al Festival, ma anche dei due titoli a Granada.

Il 29 e il 31 agosto ed il 1 settembre il Teatro dell'Opera di Roma ha portato il *Nabucodosor* di Giuseppe Verdi in forma di concerto, diretto dal M° Muti, presso il più prestigioso Festival del mondo, il Grosses Festspielhaus di Salisburgo, con tre recite tutte esaurite, e con una grandissima eco sulla stampa di tutto il mondo.

STAGIONE SINFONICA, CAMERISTICA E MUSICA SACRA

Anche per la Stagione 2013 il teatro ha incrementato ulteriormente la stagione di musica sinfonica, sacra e da camera. E' una proposta che arricchisce l'offerta al pubblico essendo inoltre occasione di crescita dei complessi artistici del Teatro, portandoli anche al di fuori della loro sede istituzionale.

CONCERTI SINFONICI 2013

Auditorium Conciliazione

Sabato 12 gennaio, ore 20.00

Dmitrij Šostakovič, Sinfonia n. 1 in fa minore op.10

Sinfonia n. 15 in la maggiore op.141

Gennadij Roždestvenskij, direttore

Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma

Auditorium Conciliazione

Sabato 16 febbraio, ore 20.00

Anton Bruckner, Sinfonia n. 7 in mi maggiore

Markus Stenz, direttore

Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma

Teatro dell'Opera

Lunedì 18 marzo, ore 20.00

Witold Lutosławski, Concerto per Orchestra

Maurice Ravel, Suite da Ma mère l'oye

Claude Debussy, La Mer

Trois esquisses symphoniques pour orchestre L 109

Esa Pekka Salonen, direttore

Philharmonia Orchestra di Londra

Con il sostegno di Adam Mickiewicz Institute del programma "Polska Music"

Teatro dell'Opera

Martedì 19 marzo, ore 20.00

Ludwig van Beethoven, Sinfonia n. 7 in la maggiore op.72

Igor Stravinskij, Le sacre du printemps

Esa Pekka Salonen, direttore

Philharmonia Orchestra di Londra

Teatro dell'Opera

Giovedì 21 marzo, ore 21.00

Musiche di Giuseppe Verdi,

1813 – 2013

La Forza del Destino, Macbeth, Giovanna D'Arco,

Il Trovatore, La Traviata, Un ballo in Maschera, Nabucco

Riccardo Muti, direttore

Roberto Gabbiani, maestro del coro

Soprani Tatiana Serjan, Eleonora Buratto

Mezzosoprano Anna Malavasi

Tenori Francesco Meli, Antonello Ceron

Baritono Luca Salsi

Basso Luca Dall'Amico

Auditorium Conciliazione

Giovedì 10 ottobre, ore 20.00

Giuseppe Verdi, Ouverture da La battaglia di Legnano

Richard Wagner, Ouverture, Ballata di Senta da Der fliegende

Holländer

Ouverture da Die Meistersinger von Nürnberg

Preludio, Morte di Isotta da Tristan und Isolde

Giuseppe Verdi, Ouverture da I vespri siciliani

Pinchas Steinberg, direttore

Eva Johansson, soprano

Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma

CONCERTI DA CAMERA

Sala Accademica del Conservatorio di Santa Cecilia

Domenica 20 gennaio, ore 18.00

Giuseppe Verdi, Fantasia da Il trovatore, Fantasia da Rigoletto

Richard Wagner, Siegfried Idyll,

versione originale per 13 strumentisti

Opera Ensemble

Domenica 24 febbraio, ore 18.00

Francis Poulenc, Concerto per organo, timpani ed archi

Paul Hindemith, Cinque pezzi per orchestra d'archi, op. 44, n. 4

Benjamin Britten, Variazioni su un tema di Frank Bridge per
orchestra d'archi

Gianluca Libertucci, organo

Ignacio Ceballos Martin, timpani

Carlo Donadio, direttore

Giovedì 7 marzo, ore 18.00

Luciano Berio, Serenata, Sequenza per oboe, Folksongs

Kurt Weill - Luciano Berio, *Le Grand Lustucru*, Surabaya Johnny,
Ballad of Sexual Slavery
Alda Caiello, mezzosoprano
Gianfranco Bortolato, oboe
Pietro Borgonovo, direttore

Domenica 24 marzo, ore 18.00
Johann Sebastian Bach, *Variazioni Goldberg*,
trascrizione per violino e archi di Dimitri Sitkovetskij
Dimitri Sitkoevskij, violino e direttore

Domenica 14 aprile, ore 18.00
Benjamin Britten, *Nocturne*, op. 60 per tenore, 7 strumenti e archi
Serenade, op. 31, per tenore, corno e archi
Markus Milhofer, tenore
Carmine Pinto, corno
Pietro Borgonovo, direttore

Domenica 28 aprile, ore 21.00
Igor Stravinskij, *Histoire du soldat* per voce recitante e ensemble
Beppe Barra, voce recitante
Carlo Donadio, direttore

Domenica, 19 maggio, ore 18.00

Igor Stravinskij, *Le sacre du printemps*, per pianoforte a quattro mani

Leonard Bernstein, *Danze sinfoniche da West Side Story*, per 2 pianoforti e 2 percussioni

Vincenzo e Francesco De Stefano, pianoforte

Gabriele Cappelletto e Ignacio Ceballos Martin, percussioni

Mercoledì 22 maggio, ore 18.00

Claude Debussy, *Prelude à l'après-midi d'un faune* (trascrizione dell'autore per 2 pianoforti)

Nocturnes (trascrizione per due pianoforti di Maurice Ravel)

Antonio Maria Pergolizzi e Gianni Maria Ferrini, pianoforte

Domenica 9 giugno, ore 18.00

Arvo Part, *Cantus in memoriam Benjamin Britten*

Francesco Giannusso, *Romanza* per violoncello ed orchestra d'archi

(commissionata dal Teatro dell'Opera, prima rappresentazione assoluta)

Edvard Grieg, *Holberg Suite "in stile antico"*, op. 40

Andrea Noferini, violoncello

Carlo Donadio, direttore

Domenica 6 ottobre, ore 18.00

Benjamin Britten, *Sonata per violoncello e pianoforte in Do*, op. 65

Francis Poulenc, *Sonata per violoncello e pianoforte*

Andrea Noferini, violoncello

Sandro De Palma, pianoforte

Domenica 13 ottobre, ore 18.00

Claude Debussy, Danse sacrée, Danse profane

per arpa cromatica e archi

Aaron Copland, Concerto per clarinetto

Agnese Coco, arpa

Calogero Palermo, clarinetto

Matt Aucoin, direttore

Orchestra del Teatro dell'Opera

CONCERTI IN COLLABORAZIONE CON IL VICARIATO DI ROMA

all'interno della rassegna Una porta verso l'Infinito -L'uomo e l'Assoluto nell'arte -

Anno 2013

Santa Maria in Montesanto

5 gennaio 2013, ore 19

Concerto del Coro di voci bianche del Teatro dell'Opera; direttore Jose Maria Sciutto

Gianni Rodari - Cristina Ganzerla, Filastrocca di Capodanno

Passerotto vola via (Canto Popolare, Portogallo)

A la nanita nana (Canto Popolare Spagna)

In notte placida (Melodia popolare elaborata da Francois Couperin)

Huachi torito (Canto Popolare,Argentina)

Giovanni Pierluigi da Palestrina, Ave Regina Coelorum

John Rutter, Dancing Day

Arturo Vasquez - Carlos Guastavino, Bonita Rama de Sauce

Mac Huff-Marc Shaiman, Hail holy queen da Sister Act

Arthur Altman-J.W. Stole, Del Roma, I will follow him Norman; Gimbel da Sister Act

Joseph Mohr-Franz Grube, Arr. Pablo Colino, Stille nacht

La cachua, da Martinez de Companion (Codice peruviano del sec. XVIII)

Chiesa di San Giovanni Bosco

30 gennaio, ore 21

Concerto Coro e orchestra del Teatro dell'Opera di Roma, direttore Roberto Gabbiani

Antonio Vivaldi

Credo per coro a 4 voci miste, archi e basso continuo RV 591

Magnificat, per soli, 2 cori a 4 voci miste e due orchestre RV 610

Gloria, per soli, coro a 4 voci miste e orchestra RV 589

Chiesa di San Josè Maria Escrivà

1 febbraio, ore 21

Concerto Coro e orchestra del Teatro dell'Opera di Roma; direttore Roberto Gabbiani

Antonio Vivaldi

Credo per coro a 4 voci miste, archi e basso continuo RV 591

Magnificat, per soli, 2 cori a 4 voci miste e due orchestre RV 610

Gloria, per soli, coro a 4 voci miste e orchestra RV 589

Santa Maria sopra Minerva

18 febbraio, ore 19.15

Concerto del Coro e Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma; direttore Roberto Gabbiani

Antonio Vivaldi

Credo per coro a 4 voci miste, archi e basso continuo RV 591

Magnificat, per soli, 2 cori a 4 voci miste e due orchestre RV 610

Gloria, per soli, coro a 4 voci miste e orchestra RV 589

Santa Maria in Montesanto

11 aprile, ore 19

Sacra Rappresentazione La Resurrezioni di Marcu di Grandi

adattamento teatrale di Filippo Arriva

regia Camillo Sanguedolce

musiche di Mario Modestini

da Sigismondo d'India ed Emanuele Rincon d'Astorga

San Roberto Bellarmino

31 maggio, ore 21

Concerto Coro e orchestra del Teatro dell'Opera di Roma direttore Roberto Gabbiani

Antonio Vivaldi

Credo per coro a 4 voci miste, archi e basso continuo RV 591

Magnificat, per soli, 2 cori a 4 voci miste e due orchestre RV 610

Gloria, per soli, coro a 4 voci miste e orchestra RV 589

Basilica Papale di San Giovanni in Laterano

2 novembre, ore 21

Concerto Coro e orchestra del Teatro dell'Opera di Roma direttore Roberto Gabbiani

Antonio Vivaldi

Credo per coro a 4 voci miste, archi e basso continuo RV 591

Magnificat, per soli, 2 cori a 4 voci miste e due orchestre RV 610

Gloria, per soli, coro a 4 voci miste e orchestra RV 589

Teatro dell'Opera

6 dicembre, ore 11

Concerto Coro e orchestra del Teatro dell'Opera di Roma direttore Roberto Gabbiani

Antonio Vivaldi

Gloria, per soli, coro a 4 voci miste e orchestra RV 589

Le quattro Stagioni

Vincenzo Bolognese, maestro concertatore e violino solista

L'ARCHIVIO STORICO E MUSICALE

Nel corso degli anni l'Archivio Storico ed Audiovisuale, oltre a continuare nella propria attività ordinaria, riguardante la catalogazione, la conservazione e la fruizione dei materiali costituenti il patrimonio storico-documentale della Fondazione, si è trasformato in un vero proprio settore di post-produzione. A partire dal 2011 e negli anni successivi, a seguito di un accordo con il Ministero degli Affari Esteri, è stato

possibile, realizzare diverse mostre, composte da bozzetti, figurini, costumi e video, e presentarle, attraverso la rete degli Istituti Italiani di Cultura, delle Ambasciate e dei Consolati in moltissime città del mondo. Anche per il “2013”, l'Archivio Storico ha allestito tre mostre, due dedicate a Giuseppe Verdi, in occasione del Bicentenario della nascita ed una dedicata ai grandi artisti figurativi del secolo scorso che hanno collaborato con il Teatro dell'Opera in qualità di scenografi. La circuitazione di dette e le spese derivanti sono state tutte a carico del MAE. Qui di seguito l'elenco delle sedi ospitanti.

Mostre: Omaggio a Verdi,

25 febbraio – 10 marzo 2013 TUNISIA - Tunisi, Acropolium

18 marzo – 30 aprile 2013 UNGHERIA - Budapest, Istituto Italiano di Cultura

16 maggio – 26 giugno 2013 CROAZIA - Fiume, Museo Civico Comunale

13 luglio – 30 luglio 2013 ALGERIA - Algeri, Palais de la Culture*

30 giugno – 30 agosto 2013 CROAZIA - Zara, Museo Civico Comunale

8 settembre – 30 settembre 2013 RUSSIA - Mosca, Museo Puškin*

21 settembre – 1 ottobre 2013 CROAZIA - Zagabria, Teatro dell'Opera Nazionale

7 ottobre – 10 novembre 2013 BULGARIA - Sofia, Palazzo Nazionale della Cultura

10 ottobre – 30 ottobre 2013 UCRAINA - Kiev, Teatro dell'Opera Nazionale*

13 novembre -5 dicembre STATI UNITI d'AMERICA - New York, Istituto Italiano di Cultura*

29 novembre – 15 dicembre POLONIA - Cracovia, Teatro dell'Opera Nazionale

*Realizzate con una seconda mostra gemella denominata Verdi 2.

Scenografie d'Autore -L'arte figurativa italiana del '900 al Teatro dell'Opera di Roma,

29 ottobre – 8 gennaio 2014 COREA DEL SUD – Seoul , Museo di Storia.

Inoltre in ITALIA dal 13 dicembre 2013 - 28 febbraio 2014 è stata presentata la Mostra "Verdi e Roma" in collaborazione dell'Accademia dei Lincei (sede espositiva), inaugurata alla presenza del Presidente della Repubblica.

Altri eventi – Presentazioni di libri

26 marzo 2013, Sala Emma Carelli presentazione del volume: Giusy Criscione, Giuseppe Kaschmann "Signore delle scene", Roma, Edizioni Comunità di Lussinpiccolo, 2009

16 dicembre 2013, Sala Emma Carelli presentazione del volume: Eliana Stracciari Nappi, Riccardo e Luigi Stracciari, percorsi d'arte nel melodramma del '900, Roma, Gangemi Editore, 2013

18 dicembre 2013, Sala Emma Carelli presentazione del volume: AA.VV, Mascagni Forever, Livorno, Le Sillabe edizioni, 2013

Anche per il 2013 è stata inoltre presentata la rassegna video Fogli d'Album, giunta alla quarta edizione, composta da videoregistrazioni di spettacoli (opere e balletti) delle precedenti stagioni.

L'Archivio Storico ha continuato ad implementare il proprio sito storico-scientifico (www.archiviopera.it) e nel salvataggio, attraverso il laboratorio di digitalizzazione e masterizzazione, del patrimonio audio-video della Fondazione.

Sempre nel corso del 2013 l'Archivio ha ricevuto due importanti donazioni da parte degli eredi del Maestro Alberto Leone e dagli eredi del baritono Riccardo Stracciari, che hanno contribuito ad arricchire ulteriormente il materiale documentale in carico all'Archivio stesso.

L'Archivio Storico ha inoltre realizzato, avviato e gestito lo SHOP del Teatro, individuando la linea editoriale e curando la vendita dei prodotti.